



**ERRATUM**

Commission paritaire du transport  
n° 140

**CCT n° 77082/CO/140  
du 30/09/2005**

Correction du texte en néerlandais :

- à l'article 3, le salaire horaire brut minimum au 1<sup>er</sup> janvier 2005, catégorie A, 2<sup>ème</sup> tiret, doit être lu comme suit : « - **8,6700 euro** (gekoppeld aan het bruto minimumuurloon van de chauffeur van voertuigen **van 7 ton tot minder dan 15 ton** van het rijdendpersoneel in het goederenvervoer) in de 39 uren week met 6 betaalde compensatiedagen ».

- à l'article 3, le salaire horaire brut minimum au 1<sup>er</sup> janvier 2005, catégorie B, 1<sup>er</sup> tiret, doit être lu comme suit : « - **9,0980 euro** (gekoppeld aan het bruto minimumuurloon van de chauffeur van voertuigen **van minder dan 7 ton** van het rijdend personeel in het goederenvervoer). in de 38 uren week ».

Décision du

**14-07-2006**

**ERRATUM**

Paritair Comité voor het vervoer  
nr. 140

**CAO nr. 77082/CO/140  
van 30/09/2005**

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- in het artikel 3, het bruto minimumuurloon op 1 januari 2005, categorie A, 2<sup>de</sup> lid, moet zoals volgt gelezen worden : « - **8,6700 euro** (gekoppeld aan het bruto minimumuurloon van de chauffeur van voertuigen **van 7 ton tot minder dan 15 ton** van het rijdendpersoneel in het goederenvervoer) in de 39 uren week met 6 betaalde compensatiedagen ».

- in het artikel 3, het bruto minimumuurloon op 1 januari 2005, categorie B, 1<sup>ste</sup> lid, moet zoals volgt gelezen worden : « - **9,0980 euro** (gekoppeld aan het bruto minimumuurloon van de chauffeur van voertuigen **van minder dan 7 ton** van het rijdend personeel in het goederenvervoer). in de 38 uren week ».

Beslissing van

05 -10- 2005

18 -11- 2005

77.082 / 6 / 14004

7

Paritair Comité voor het vervoer Collectieve arbeidsovereenkomst van	NR.	Commission paritaire du transport Convention collective de travail du
30 september 2005		30 septembre 2005
<p>Loon- en arbeidsvoorwaarden van het <b>rijdend personeel</b> van de ondernemingen die zich inlaten met de uitbating van « <b>besteldiensten</b> » en behorend tot de subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden</p>		<p>Conditions de travail et de rémunération du <b>personnel roulant</b> des entreprises qui s'occupent de l'exploitation de « <b>service de messageries</b> » et appartenant au sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers</p>
<p><b>HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied</b></p>		<p><b>CHAPITRE I<sup>er</sup>. - Champ d'application</b></p>
<p>Artikel 1.</p>		<p>Article 1<sup>er</sup>.</p>
<p>§ 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en behorend tot de subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden, en die zich inlaten met de uitbating van « besteldiensten » alsook op hun werklieden.</p>		<p>§ 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et appartenant au sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers, et qui s'occupent de l'exploitation de « service de messageries », ainsi qu'à leurs ouvriers.</p>
<p>§ 2. Onder « subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden », wordt bedoeld de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en die zich inlaten met :</p>		<p>§ 2. Par « sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers », on entend les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et qui effectuent :</p>
<p>1° het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk een vervoervergunning vereist is welke door de bevoegde overheid afgeleverd werd;</p>		<p>1° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;</p>
<p>2° het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk geen vervoervergunning vereist is;</p>		<p>2° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport n'est pas exigée;</p>
<p>3° de verhuur met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke een vervoervergunning vereist is welke door de bevoegde overheid afgeleverd werd;</p>		<p>3° la location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non, destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;</p>
<p>4° de verhuur met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke geen vervoervergunning vereist is.</p>		<p>4° la location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non, destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée;</p>
<p>Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden de taxibestelwagens, met name de voertuigen waarvan het laadvermogen gelijk is aan of kleiner is dan 500 kilogrammen en die uitgerust zijn met een taximeter, beschouwd als voertuigen voor dewelke geen vervoervergunning vereist is.</p>		<p>Pour l'application de cette convention collective de travail, les taxis-camionnettes, à savoir les véhicules dont la charge utile est égale ou inférieure à 500 kilogrammes et équipés d'un taximètre, sont considérés comme des véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.</p>

140.04 / 30-09-05 / 8

§ 3. Onder « werklieden » wordt bedoeld de werklieden en werksters behorend tot het rijdend personeel.

Voor de toepassing van deze overeenkomst worden met werklieden gelijkgesteld de personen verbonden door een **arbeidsovereenkomst** geregeld door de wet van 3 juli 1978 betreffende de **arbeidsovereenkomsten**, die hoofdzakelijk handenarbeid verrichten ongeacht de juridische kwalificatie die door de partijen aan hun overeenkomst werd gegeven.

Art. 2. Met « besteldiensten » bedoelt men zowel nationale als internationale transporten met meestal voertuigen van minder dan 15 ton, waarvoor een vergunning werd afgeleverd door het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur. De kleine, individuele ladingen (meer dan één), dagelijks te leveren, hebben tal van verschillende bestemmingen, die zich zelfs in de meest uiteenlopende regio's kunnen bevinden.

**HOOFDSTUK II. - Bruto minimumuurloon voor arbeidstijd**

Art 3. Men onderscheidt twee categorieën rijdend personeel in de besteldiensten namelijk:

- **Categorie A: minder dan 6 maanden** anciënniteit in de sector;
- **Categorie B: gelijk of meer dan 6 maanden** anciënniteit in de sector.

Het bruto minimumuurloon wordt, met ingang van **1 januari 2005, vastgesteld** op:

- voor de **categorie A : 8,8985 euro** (gekoppeld aan het bruto minimumuurloon van de chauffeur van voertuigen van minder dan 7 ton van het rijdend personeel in het goederenvervoer) in de 38 uren week
- voor de **categorie A : 8,6700 euro** (gekoppeld aan het bruto minimumuurloon van de chauffeur van voertuigen van minder dan 15 ton van het rijdend personeel in het goederenvervoer) in de 39 uren week met 6 betaalde **compensatiedagen**

§ 3. Par « ouvriers » on entend les ouvriers et ouvrières appartenant à la catégorie du personnel roulant.

Pour l'application de la présente convention, sont assimilés aux ouvriers les personnes liés par un contrat de travail soumis à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, qui effectuent principalement du travail manuel, peu importe la qualification juridique donnée par les parties au contrat de travail.

Art. 2. Par « service de messageries » on entend aussi bien les transports nationaux que les transports internationaux, effectués généralement avec des véhicules de moins de 15 tonnes et pour lesquels un permis a été délivré par le Ministère des Communications et de l'infrastructure. Les nombreuses destinations différentes des petites charges individuelles (plusieurs), à livrer journalièrement, peuvent se situer dans les régions les plus diverses.

CHAPITRE II. - Salaire horaire brut minimum pour le temps de travail

Art. 3. Dans le service de messageries, on distingue deux catégories de personnel roulant, à savoir :

- Catégorie A : moins de 6 mois d'ancienneté dans le secteur;
- Catégorie B : 6 mois ou plus d'ancienneté dans le secteur.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2005, le salaire horaire brut minimum est fixé à :

- pour la catégorie A : **8,8985 euro** (lié au salaire horaire brut minimum du chauffeur de véhicules de moins de 7 tonnes du personnel roulant du transport de choses); dans le semaine du 38 **heurs**
- pour la catégorie A : **8,6700 euro** (lié au salaire horaire brut minimum du chauffeur de véhicules de 7 à moins de 15 tonnes du personnel roulant du transport de choses). dans le semaine du 39 **heurs** avec 6 jours de compensation payées



- voor de categorie B : **9,0980 euro** (gekoppeld aan het bruto minimumuurloon van de chauffeur van voertuigen van ~~7 ton tot~~ minder dan ~~7~~ ton van het rijdend personeel in het goederenvervoer). in de 38 uren week

- voor de categorie B : **8,8650 euro** (gekoppeld aan het bruto minimumuurloon van de chauffeur van voertuigen van 7 ton tot minder dan 15 ton van het rijdend personeel in het goederenvervoer). in de 39 uren week met 6 betaalde compensatiedagen

Deze bruto minimumuurloonen zijn gekoppeld aan het referentie-indexcijfer 116,59 (basis 1998 = 100).

**HOOFDSTUK III. - Vergoeding voor beschikbaarheidstijd**

Art.4. Voor ieder uur beschikbaarheidstijd wordt een minimum forfaitaire vergoeding toegekend vastgesteld op:

- voor de categorie A : **8,6315 euro** ( 97 pct. van het bruto minimumuurloon van de categorie A, voorzien bij artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst); in de 38 uren week

- voor de categorie A : **8,4100 euro** ( 97 pct. van het bruto minimumuurloon van de categorie A, voorzien bij artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst); in de 39 uren week met 6 betaalde compensatiedagen

- voor de categorie B : **8,8250 euro** ( 97 pct. van het bruto minimumuurloon van de categorie B, voorzien bij artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst). in de 38 uren week

- voor de categorie B : **8,5990 euro** ( 97 pct. van het bruto minimumuurloon van de categorie S, voorzien bij artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst); in de 39 uren week met 6 betaalde compensatiedagen

- pour la catégorie B : **9,0980 euro** (lié au salaire horaire brut minimum du chauffeur de véhicules de moins de 7 tonnes du personnel roulant du transport de choses); dans le semaine du 38 heures

- pour la catégorie B : **8,8650 euro** (lié au salaire horaire brut minimum du chauffeur de véhicules de 7 à moins de 15 tonnes du personnel roulant du transport de choses). dans le semaine du 39 heures avec 6 jours de compensation payées

Ces salaires horaires brut minimum sont liés à l'indice 116,59 (base 1998 = 100).

**CHAPITRE III. - Indemnité pour le temps de disponibilité**

Art. 4. Pour chaque heure de temps de disponibilité une indemnité forfaitaire minimum est accordée celle-ci est fixée à :

- pour la catégorie A : **8,6315 euro** ( 97 p.c. du salaire horaire brut minimum de la catégorie A, prévu à l'article 3 de la présente convention collective de travail); dans le semaine du 38 heures

- pour la catégorie A : **8,4100 euro** ( 97 p.c. du salaire horaire brut minimum de la catégorie A, prévu à l'article 3 de la présente convention collective de travail). dans le semaine du 39 heures avec 6 jours de compensation payées

- pour la catégorie B : **8,8250 euro** ( 97 p.c. du salaire horaire brut minimum de la catégorie B, prévu à l'article 3 de la présente convention collective de travail); dans le semaine du 38 heures

- pour la catégorie B : **8,5990 euro** ( 97 p.c. du salaire horaire brut minimum de la catégorie B, prévu à l'article 3 de la présente convention collective de travail). dans le semaine du 39 heures avec 6 jours de compensation payées

*D*

*f*

*f*

Art 5. De vergoeding met betrekking tot een **beschikbaarheidsuur** vallend op een zon- of feestdag is gelijk aan **150 pct.** van het bedrag verschuldigd bij artikel 4 van deze **overeenkomst**.

#### **HOOFDSTUK IV. - Opheffingsbepaling**

Art.6 Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van **15-12-1999** geregistreerd met het nummer **54069 / CO / 140.04**

#### **HOOFDSTUK V. - Geldigheidsduur**

Art 7.

§ 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op **1 oktober 2005**.

§ 2. Zij is gesloten voor **onbepaalde duur**.

Zij kan door **elk** van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging **moet** minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis **zal** stellen.

De termijn van drie maanden begint te **lopen** vanaf de **datum** van verzending van **bovengenoemde** aangetekende brief.

Art. 5. L'indemnité relative à une heure de disponibilité tombant un dimanche ou un jour férié est égale à 150 p.c. du montant dû en application de l'article 4, de la présente convention.

#### **CHAPITRE IV. - Définition de suppression**

Art.6 La présente CCT remplace la CCT du 15-12-1999 enregistrée sous le n° 54069 / CO / 140.04.

#### **CHAPITRE V. - Durée de validité**

Art. 7.

§ 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail sort ses effets le **1 octobre 2005**.

§ 2. Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du transport, qui en avisera sans délais les parties intéressées.

Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée